

STRESZCZENIE

Celem pracy była weryfikacja modelu satysfakcji z życia imigrantów polskich z Irlandii, a także charakterystyka tejże grupy oraz przyjrzenie się problematyce emigracji z perspektywy psychologicznej. Inspiracją do pogłębienia tego zagadnienia było doświadczenie emigracji autorki i jej pracy z migrantami z różnych zakątków świata, gdy mieszkała w Dublinie.

Niniejsza praca podzielona jest na część teoretyczną i empiryczną. W pierwszym rozdziale podjęto się próby zdefiniowania i określenia zjawiska emigracji, jej tła historycznego w Polsce i zagadnienia akulturacji. W drugim rozdziale przyjrzano się emigracji jako sytuacji trudnej, z którą nierzadko wiążą się trudności natury psychologicznej, jak chociażby poczucie izolacji i osamotnienia oraz szok kulturowy. W trzecim rozdziale opisano zjawiska, które często towarzyszą emigrantom i emigrantkom, jak mierzenie się ze stereotypami, rozłąka z rodziną, czego konsekwencje często ponoszą dzieci i nierzadko doświadczają one tzw. „eurosieroctwa”. Zwrócono też uwagę na narrację emigrantów, którzy coraz częściej mówią o „wyjazdach”, zaś samo pojęcie emigracji wydaje się coraz bardziej anachroniczne. Specyficzna narracja ma także swe implikacje psychologiczne. W czwartym rozdziale zawarto programy wsparcia dla emigrantów i emigrantek w wybranych krajach europejskich, w tym – w Polsce, a także poruszono zagadnienie psychoterapii w kontekście wielokulturowości. W piątym rozdziale opisano zasoby psychologiczne (prężność, poczucie własnej skuteczności, poczucie stresu i duchowość), które odgrywają istotną rolę w poczuciu satysfakcji z życia emigrantów polskich w Irlandii. Warto zaznaczyć, że najczęstszą motywacją do wyjazdów za granicę jest chęć polepszenia sytuacji materialnej, co w rezultacie ma prowadzić do lepszego życia, dlatego satysfakcja z życia wydaje się w tej sytuacji szczególnie interesującym przedmiotem badań. W szóstym rozdziale opisano metodologię badań własnych oraz zaproponowano autorski model satysfakcji z życia Polaków w Irlandii. W siódmym rozdziale przedstawiono wyniki z badania, a w ósmym – dyskusję wyników i wnioski z badania.

W pracy starano się, aby język był wrażliwy płciowo, więc jeśli w niektórych miejscach istnieją tylko końcówki męskie, to jest to po to, by tekst czytało się łatwiej.

Chciałabym podziękować mojej pani promotor, prof. dr hab. Marioli Bidzan za poświęcony mi czas i serdeczność, a także dr hab. Katarzynie Skrzypińskiej (promotorowi pomocniczemu) za pokazanie mi nowych ścieżek myślenia i wnikliwości w pracy badacza.

SUMMARY

The aim of this work was to verify the Satisfaction of Life model among Polish immigrants who live in Ireland and to characterize this large ethnic minority in Ireland. Another goal was to deepen the topic of emigration from the psychological perspective. The inspiration to explore this subject was author's own experience of emigration and working with immigrants from all over the world when she lived in Dublin.

This work is divided into two parts – theoretical and empirical. In the first chapter author defined emigration and its theoretical and historical background and the acculturation process. The second chapter covered the topic of emigration as a difficult situation, which is often related with the psychological difficulties such as feeling isolated, lonely and experiencing cultural shock. The third chapter is about phenomena that often accompany emigration like facing the stereotypes or separation from one's family that is particularly deeply experienced by children who stay in the country of origin when their parents go abroad to improve their material situation – these children are named as “Euro Orphans”. In this chapter author also addressed the narration of Polish immigrants that often refers to “going abroad” rather than naming their situation as emigration, which may seem a bit anachronic nowadays. This specific narration has also some psychological implications for the Polish immigrants. In the fourth chapter, the author described the support programs for immigrants in some of the European countries, including Poland and the multicultural issues in counselling. The fifth chapter is about the psychological resources (resiliency, self-efficacy, stress and spirituality) which are important in terms of Satisfaction with Life among Polish immigrants in Ireland. It is essential to mention that the main reasons for moving abroad is to improve one's material status, which is supposed to lead to a better life and that is why Satisfaction with Life is an interesting topic to research. The sixth chapter is devoted to methodology and the description of The Satisfaction with Life model among Polish immigrants. The results of this research are presented in chapter seven and the discussion and further implication are in chapter eight.